



INFORMATION OM

PLANTENYHEDSBESKYTTELSE OG SORTSLISTEOPTAGELSE

Årgang 31, nr. 10

1. Oktober 2012

side 89-98

	MEDELELSER	89
	<i>Official Notices</i>	
I	ANMELDELSER TIL PLANTENYHEDSBESKYTTELSE og/eller OPTAGELSE PÅ SORTSLISTE	90
	<i>Applications for Protection and/or for Addition to the National List</i>	
II*	SORTSNAVNE	91
	<i>Variety Denomination</i>	
	1. Anmeldte navneforslag	91
	<i>Proposed Variety Denominations</i>	
	2. Godkendte sortsnavne	91
	<i>Approved Variety Denominations</i>	
	3. Ændring af godkendte sortsnavne	92
	<i>Changes of Approved Variety Denominations</i>	
	4. Godkendelse af ændrede sortsnavne	-
	<i>Approval of Changed Variety Denominations</i>	
III	TILBAGETRÆKNING AF ANMELDELSER TIL PLANTENYHEDSBESKYTTELSE og/eller OPTAGELSE PÅ SORTSLISTE	92
	<i>Withdrawal of Applications for Protection and/or for Addition to the National List</i>	
IV	BESLUTNINGER	-
	<i>Decisions</i>	
	1. Tildeling af plantenyhedsbeskyttelse og/eller optagelse på sortliste	-
	<i>Grant of Protection and/or Addition to the National List</i>	
	2. Forlængelse af beskyttelsesperioden og/eller optagelsestiden på sortliste	-
	<i>Prolongation of Protection and/or Listing Period</i>	
	3. Afvisning af anmeldelser til plantenyhedsbeskyttelse og/eller optagelse på sortliste	-
	<i>Rejection of Applications for Protection and/or Addition to the National List</i>	
V	OPLYSNINGER OM NY ANMELDER TIL PLANTENYHEDSBESKYTTELSE/SORTSLISTE- OPTAGELSE, INDEHAVER AF PLANTENYHEDSBESKYTTELSE, VEDLIGEHOLDER ELLER REPRÆSENTANT	93
	<i>Changes in the Person of the Applicant, the Holder of Protection/the Maintainer, or of the Agent</i>	

* UPOV Variety Denominations - Dénominations Variétales - Sortenbezeichnungen

VI	OPHØR AF PLANTENYHEDSBESKYTTELSE og/eller SLETTELSE AF SORTER PÅ SORTSLISTE	93
	<i>Termination of Protection and/or Deletion from the National List</i>	
1.	På begæring af beskyttelsesindehaver/vedligeholder	93
	<i>By Request of the Holder/Maintainer</i>	
2.	Afvisning fra plantenyhedsregistret og/eller sortslisten	-
	<i>Forfeiture of Protection and/or Annulment of Approval to the National List</i>	
3.	Udløb af beskyttelsesperioden og/eller optagelsestiden på sortliste	93
	<i>Expiry of Period of Protection and/or Approved Listing Period</i>	
	ADRESSELISTE	95
	<i>Address List</i>	
	OVERSÆTTELSER	97
	<i>Translations</i>	

Dette nummer indeholder oplysninger for perioden 1. september 2012 til 30. september 2012 inkl. Oplysninger uden for denne periode kan dog forekomme.

This edition holds information of the period 1. September 2012 to 30. September 2012 incl. Information outside this period may occur.

Forklaring til forkortelser / Explanation of Abbreviations

P	Anmeldelse til plantenyhedsbeskyttelse Application for Plant Breeders' Rights	AVR	Afvisning fra nyhedsregistrering Rejection from Plant Breeders' Rights
S	Anmeldelse til sortslisteoptagelse Application for addition to the National List	AVS	Afvisning fra sortslisten Annulment of National Listing
SP	Anmeldelse til både plantenyhedsbeskyttelse og sortslisteoptagelse Application for both Plant Breeders' Rights and National List	FR	Forlængelse af nyhedsregistrering Prolongation of Plant Breeders' Rights
B	Anmeldelse til B-liste afprøvning (Grønsager) Application for B-list testing (Vegetables)	FS	Forlænget godkendelse af sortslisteoptagelse Prolongation of National Listing
AA	Tilbagetrækning af anmeldelse til plantenyhedsbeskyttelse eller sortslisteoptagelse Withdrawal of application for Plant Breeders' Rights or addition to the National List	OS	Optagelse på sortliste Addition to the National List
AR	Afmeldelse fra nyhedsregistrering Surrender of Plant Breeders' Rights	RG	Plantenyhedsregistreret Grant of Plant Breeders' Rights
AS	Afmeldelse fra sortslisten Deletion from the National List on request of the maintainer	UR	Udløb af beskyttelsesperioden Expiry of Plant Breeders Rights
AV	Afvisning af anmeldelse til plantenyhedsbeskyttelse eller sortslisteoptagelse Rejection of application for Plant Breeders' Rights or addition to the National List	US	Udløb af sortslisteoptagelse Expiry of National Listing

En dato i parentes uden forkortelse i de respektive kolonner angiver en tidligere meddelt dato.
A date in brackets in the columns without letters indicates an earlier date.

MEDDELELSER

På nedenstående link finder du priser på SES- og Værdiafprøvning:

<http://1.naturerhverv.fvm.dk/sortsaefroevning.aspx?ID=11819>

På nedenstående link finder du oversigt over **anmeldelsestidspunkter og indsendelse af plantemateriale til prøvedyrkning**:

http://1.naturerhverv.fvm.dk/anmeld_til_afroevning.aspx?ID=9452

OFFICIAL NOTICES

At the link below you'll find prices for DUS- and VUC-testing:

<http://1.naturerhverv.fvm.dk/sortsaefroevning.aspx?ID=11819>

At the link below you'll find survey of **Closing Dates for Application and Submission of Plant Material for Trial**:

http://1.naturerhverv.fvm.dk/anmeld_til_afroevning.aspx?ID=9452

I ANMELDELSER TIL PLANTENYHEDSBESKYTTELSE og/eller OPTAGELSE PÅ SORTSLISTE

Applications for Protection and/or for Addition to the National List

Enhver, der måtte have indvendinger mod, at der meddeles plantenyhedsbeskyttelse til anmeldte sorter, bedes rette skriftlig henvendelse til NaturErhvervstyrelsen, Plantenyhedsnævnet, Teglværksvej 10, 4230 Skælskør, senest 4 uger efter offentliggørelse af denne publikation. *Anyone who may have objections to the granting of Plant Breeders Rights to applied varieties, please write to the Danish AgriFish Agency, Plant Novelty Board, Teglværksvej 10, 4230 Skælskør, within 4 weeks after publication of this edition.*

Sortskode Varietycode	E:Anmelder til Plantenyhedsbeskyttelse Applicant - PBR V:Anmelder til Sortslisteoptagelse Applicant - NL R:Repræsentant/Agent	Anmeldt under navn/betegnelse Applied with proposed deno- mination/breeders' reference	Dato for anmeldelse mht. -Plantenyheds- beskyttelse Date of application as regards to PBR	-Optagelse på Sortsliste NL
--------------------------	---	---	---	-----------------------------------

LANDBRUGSPANTER - Agricultural Species

BYG - Hordeum vulgare L.

Vinterform

28603 S	V:Donau/R:Nordic Seed	SZD 7806	03/09/12
28605 S	V:Breun/R:DLF-Trifolium	Br 7525f4	04/09/12

HVEDE - Triticum aestivum L.

Vinterform

28604 S	V:LG Europe/R:Limagrain DK	LGH.2013-03	04/09/12
28606 S	V:Strube/R:Nordic Seed	Rumor/STRU 071932.3	04/09/12
28607 S	V:Strube/R:Nordic Seed	STRU 091991.1	04/09/12
28613 S	V:Ragt FR/R:RAGT Nordic	R 11224	04/09/12
28614 S	V:Ragt FR/R:RAGT Nordic	Icon/RW41057	04/09/12
28615 S	V:Ragt FR/R:RAGT Nordic	RW41163	04/09/12
28616 S	V:Ragt FR/R:RAGT Nordic	RW41288	04/09/12
28617 S	V:Ragt FR/R:RAGT Nordic	RW41299	04/09/12
28618 S	V:KWS LOCHOW/R:KWS Scandi	KW 8079-4-09	05/09/12
28619 S	V:Momont/R:KWS Scandi	MH 12-23	05/09/12
28620 S	V:Momont/R:KWS Scandi	MH 10-34	05/09/12
28621 S	V:KWS LOCHOW/R:KWS Scandi	KW 1166-7-08	05/09/12
28622 S	V:KWS LOCHOW/R:KWS Scandi	KW 11105-11	05/09/12
28623 S	V:Momont/R:KWS Scandi	MH 12-24	05/09/12
28624 S	V:KWS LOCHOW/R:KWS Scandi	KW 8182-3-09	05/09/12
28625 S	V:Secobra FR/R:N&S	SC 2215	07/09/12
28629 S	V:Nordic Seed/R:Nordic Seed	NOS 15005.22	07/09/12
28630 S	V:Nordic Seed/R:Nordic Seed	NOS 15009.02	07/09/12
28631 S	V:Nordic Seed/R:Nordic Seed	NOS 15035.27	07/09/12
28632 S	V:Nordic Seed/R:Nordic Seed	NOS 15042.11	07/09/12
28633 S	V:Nordic Seed/R:Nordic Seed	NOS 15098.28	07/09/12
28634 S	V:Nordic Seed/R:Nordic Seed	NOS 15098.01	07/09/12
28635 S	V:Nordic Seed/R:Nordic Seed	NOS 15046.17	07/09/12
28636 S	V:Nordic Seed/R:Nordic Seed	NOS 15043.03	07/09/12
28637 S	V:Nordic Seed/R:Nordic Seed	NOS 15021.32	07/09/12
28638 S	V:Saaten-Union FR/R:Holmgaard	Hyrise/SURH.3628-333	07/09/12
28639 S	V:Saaten-Union FR/R:Holmgaard	Hyteck/SURH.3327-354	07/09/12
28640 S	V:Sejet/R:Sejet	Sj 8547301	07/09/12
28641 S	V:Sejet/R:Sejet	Sj 9734005	07/09/12
28642 S	V:Sejet/R:Sejet	Sj 9726005	07/09/12
28643 S	V:Sejet/R:Sejet	Sj 9710002	07/09/12
28644 S	V:Sejet/R:Sejet	Sj 9705204	07/09/12
28645 S	V:Sejet/R:Sejet	Sj 9705003	07/09/12
28646 S	V:Sejet/R:Sejet	Sj 0173003	07/09/12
28647 S	V:NS-LANGENSTEIN/R:Sejet	Nord 06074/009	07/09/12

TRITICALE - X Triticosecale Wittm. ex A. Camus

Vinterform

27323 S	V:Breun/R:DLF-Trifolium	Br 1390a27	07/09/12
28648 S	V:Sejet/R:Sejet	Sj 090303-9	10/09/12
28649 S	V:Sejet/R:Sejet	Sj 070909-3	10/09/12

II SORTSNAVNE – Variety Denominations

1. Anmeldte navneforslag – Proposed Variety Denominations

Sortskode Varietycode	E: Anmelder til Plantenyhedsbeskyttelse <i>Applicant - PBR</i> V: Anmelder til Sortslisteoptagelse <i>Application - NL</i> R: Repræsentant/Agent	Anmeldt under navn/betegnelse <i>Applied with proposed deno- mination/breeders' reference</i>	Navne- forslag <i>Proposed de- nomination</i>	Navnetype F: fantasi navn, C: code <i>Type of denomination</i> F: Fantasy name, C: Code	Dato for modt. af navneforslag <i>Date of reception of proposed denomination</i>
--------------------------	--	---	---	--	--

LANDBRUGSPLANTER - Agricultural Species

RAPS - Brassica napus var napus

Vinterform

27128 S	V: Syngenta FR/R: Sejet	RNX3037	SY Saveo	F	20/09/12
27129 S	V: DSV/R: Hunsballe	WRH 378	Silas	F	04/09/12

RUG - Secale cereale L.

27255 S	V: KWS LOCHOW/R: KWS Scandi	KWS-H119	KWS Bono	F	24/09/12
---------	-----------------------------	----------	----------	---	----------

KARTOFFEL - Solanum tuberosum L.

Stivelse

27392 S	V: Arousseau FR/R: Danespo	302.00.6	Gemini	F	18/09/12
---------	----------------------------	----------	--------	---	----------

HVEDE - Triticum aestivum L.

Vinterform

27301 S	V: KWS LOCHOW/R: KWS Scandi	KW 2259-1-06	KWS Magic	F	24/09/12
28606 S	V: Strube/R: Nordic Seed	STRU 071932.3	Rumor	F	04/09/12
28614 S	V: Ragt FR/R: RAGT Nordic	RW41057	Icon	F	04/09/12
28638 S	V: Saaten-Union FR/R: Holmgaard	SURH.3628-333	Hyrise	F	07/09/12
28639 S	V: Saaten-Union FR/R: Holmgaard	SURH.3327-354	Hyteck	F	07/09/12

2. Godkendte sortsnavne – Approved Variety Denominations

Sortskode Varietycode	E: Anmelder til Plantenyhedsbeskyttelse <i>Applicant - PBR</i> V: Anmelder til Sortslisteoptagelse <i>Application - NL</i> R: Repræsentant/Agent	Anmeldt under navn/betegnelse <i>Applied with proposed deno- mination/breeders' reference</i>	Navne- forslag <i>Proposed de- nomination</i>	Navnetype F: fantasi navn, C: code <i>Type of denomination</i> F: Fantasy name, C: Code	Dato for godkendelse af navneforslag <i>Date of approval of proposed denomination</i>
--------------------------	--	---	---	--	---

LANDBRUGSPLANTER - Agricultural Species

SUKKERROE - Beta vulgaris L. ssp. vulgaris var. saccharifera Alef.

Sukkerroe

27447 S	V: KWS/R: KWS Scandi	1K187	Selma KWS	F	01/09/12
27448 S	V: KWS/R: KWS Scandi	1K206	Platina KWS	F	01/09/12
27449 S	V: KWS/R: KWS Scandi	1K211	Elora KWS	F	01/09/12
27451 S	V: KWS/R: KWS Scandi	1K218	Jollina KWS	F	01/09/12
27452 S	V: KWS/R: KWS Scandi	1K220	Ylva KWS	F	01/09/12
27453 S	V: KWS/R: KWS Scandi	1K221	Gondola KWS	F	01/09/12
27455 S	V: KWS/R: KWS Scandi	1K228	Hollandia KWS	F	01/09/12
27456 S	V: KWS/R: KWS Scandi	1K229	Fortissima KWS	F	01/09/12
27457 S	V: KWS/R: KWS Scandi	1K245	Cornelia KWS	F	01/09/12
27458 S	V: KWS/R: KWS Scandi	1K250	Bandera KWS	F	01/09/12

BYG - Hordeum vulgare L.

Vinterform

27265 S	V: Sejet/R: Sejet	SJ 087689	Settlers	F	01/09/12
27266 S	V: Sejet/R: Sejet	SJ 087699	Padura	F	01/09/12
27268 S	V: Sejet/R: Sejet	SJ 087723	Alpine	F	01/09/12

BYG - Hordeum vulgare L.

Vårform

27409 S	V: Sejet/R: Sejet	SJ 111609	Paustian	F	01/09/12
---------	-------------------	-----------	----------	---	----------

BYG - Hordeum vulgare L.

Vårbyg - økologisk dyrkning

27412 S	V: Sejet/R: Sejet	SJ 111998	Invictus	F	01/09/12
---------	-------------------	-----------	----------	---	----------

ALMINDELIG RAJGRÆS - Lolium perenne L.

Foder

25934 S	V: DLF-Trifolium/R: DLF-Trifolium	DP 10PX5154D	Direct	F	01/09/12
---------	-----------------------------------	--------------	--------	---	----------

3. Ændring af godkendte sortsnavne – Changes of Approved Variety Denominations

Sortskode/ Varietycode	E:Anmelder til Plantenyhedsbeskyttelse <i>Applicant - PBR</i> V:Anmelder til Sortslisteoptagelse <i>Applicant - NL</i> R:Repræsentant/Agent	Tidligere navn <i>Previous denomination</i>	Nyt navneforslag <i>New proposed denomination</i>	Navnetype F: Fantasi navn, C: code <i>Type of denomination F: Fantasy name, C: Code</i>	Dato for modt. af navneforslag <i>Date of receipt of proposed denomination</i>
---------------------------	---	--	---	---	--

LANDBRUGSPANTER - Agricultural Species

RAPS - Brassica napus var napus

Vinterform

27128 S V:Syngenta FR/R:Sejet SY Darwin SY Saveo F 20/09/12

III TILBAGETRÆKNING AF ANMELDELSER TIL PLANTENYHEDSBESKYTTELSE og/eller OPTAGELSE PÅ SORTSLISTE
Withdrawal of Applications for Protection and/or for Addition to the National List

Sortskode/ Varietycode	E:Anmelder til Plantenyhedsbeskyttelse <i>Applicant - PBR</i> V:Anmelder til Sortslisteoptagelse <i>Applicant - NL</i> R:Repræsentant/Agent	Anmeldt under navn/betegnelse <i>Applied with proposed denomination/ breeders reference</i>	Dato for tilbagetrækning mht. -Plantenyheds- -Optagelse på beskyttelse Sortsliste <i>Date of withdrawal as regards to PBR NL</i>
---------------------------	---	---	---

LANDBRUGSPANTER - Agricultural Species

BYG - Hordeum vulgare L.

Vinterform

27860 S V:Limagrain GB/R:Nordic Seed NSL09-6037-B 03/09/12
27869 S V:v.Be/R:Nordic Seed BE 2004032009 03/09/12

RUG - Secale cereale L.

27254 S V:KWS LOCHOW/R:KWS Scandi KWS Tronno/KWS-H118 10/09/12
27864 S V:KWS LOCHOW/R:KWS Scandi KWS-H130 10/09/12
27866 S V:KWS LOCHOW/R:KWS Scandi KWS-H132 10/09/12
27867 S V:KWS LOCHOW/R:KWS Scandi KWS-H133 10/09/12
27918 S V:Hybro/R:Nordic Seed HYH266 12/09/12
27919 S V:Hybro/R:Nordic Seed HYH262 12/09/12

HVEDE - Triticum aestivum L.

Vinterform

27871 S V:v.Be/R:Nordic Seed BB 515608 12/09/12
27878 S V:Ragt FR/R:Nordic Seed RW2629 12/09/12
27879 S V:LG Europe/R:Nordic Seed CM2212 12/09/12
27882 S V:Ragt FR/R:RAGT Nordic Icebreaker/RW41097 03/09/12
27884 S V:DSV/R:Hunsballe LEU 10112 05/09/12
27885 S V:DSV/R:Hunsballe LEU 10114 05/09/12
27892 S V:KWS LOCHOW/R:KWS Scandi KW 10346-08 05/09/12
27894 S V:KWS LOCHOW/R:KWS Scandi KW 8258-2-08 05/09/12
27896 S V:Nordic Seed/R:Nordic Seed NOS 14093.10 07/09/12
27897 S V:Nordic Seed/R:Nordic Seed NOS 14095.23 07/09/12
27898 S V:Nordic Seed/R:Nordic Seed NOS 709-702 12/09/12
27899 S V:Nordic Seed/R:Nordic Seed NOS 709-809 12/09/12
27901 S V:SW/R:DLF-Trifolium SW 75224 07/09/12
27909 S V:NS-Böhnshausen/R:Sejet Nord 05090/46 10/09/12
27911 S V:Sejet/R:Sejet Sj 8579001 10/09/12
27914 S V:Sejet/R:Sejet Sj 8509204 10/09/12
27915 S V:Sejet/R:Sejet Sj 8641221 10/09/12

TRITICALE - X Triticosecale Wittm. ex A. Camus

Vinterform

27921 S V:Sejet/R:Sejet Sj 060517-5 10/09/12

V OPLYSNINGER OM NY ANMELDER TIL PLANTENYHEDSBESKYTTELSE/SORTSLISTEOPTAGELSE, INDEHAVER AF PLANTENYHEDSBESKYTTELSE, VEDLIGEHOLDER ELLER REPRÆSENTANT

Changes in the Person of the Applicant, the Holder of Protection/the Maintainer or of the Agent

Sortskode Varietycode	Navn/forædlerbetegnelse Denomination/Breeders' reference	Dato for ændring Date of change	Tidligere/Previous E: Indehaver af PN/Titleholder of PBR V: Vedligeholder af SL/Maintainer of NL R: Repræsentant/Agent	Ny/New R: Nordic Seed R: FM Majs
--------------------------	---	------------------------------------	---	--

LANDBRUGSPLANTER - Agricultural Species

RAPS - Brassica napus var napus

Vinterform

23642 S	PR46W24/X05W140C (c)	10/09/2012	R:Sejet	R:Nordic Seed
25285 S	SY Regis/RNX3830	27/09/2012	R:Sejet	R:FM Majs

VI OPHØR AF PLANTENYHEDSBESKYTTELSE og/eller SLETTELSE AF SORTER PÅ SORTSLISTE

Termination of Protection and/or Deletion from the National List

Bemærk venligst: Ved ophør af dansk beskyttelse kan sorten fortsat være omfattet af den europæiske plantenyhedsbeskyttelse.

(Se www.cpvo.eu.int.)

Please note: On termination of Danish Plant Variety Protection the variety can still be protected according to the European Plant Variety Rights regulation. (See www.cpvo.eu.int.)

1. På begæring af beskyttelsesindehaver/vedligeholder

By Request of the Holder/Maintainer

Sortskode Varietycode	E: Indehaver af Plantenyhedsbeskyttelse Titleholder of PBR V: Vedligeholder/Maintainer R: Repræsentant/Agent	Navn Denomination	Dato for ophør mht. plantenyheds- beskyttelse Date of termination as regards to PBR	optagelse på Sortsliste NL
--------------------------	---	----------------------	---	----------------------------------

LANDBRUGSPLANTER - Agricultural Species

BYG - Hordeum vulgare L.

Vinterform

19576 S	V:Sejet/R:Sejet	Chess		14/09/12
---------	-----------------	-------	--	----------

HVEDE - Triticum aestivum L.

Vinterform

22270 SP	E:Sejet/V:Sejet/R:Sejet	Torkil	10/09/12	10/09/12
----------	-------------------------	--------	----------	----------

PRYDPLANTER - Ornamental Species

KRISTI TORNEKRONE - Euphorbia milii Des Moul.

13192 P	E:Stirnadel, M.S/R:Hude	Stigaro	03/09/12	
13193 P	E:Stirnadel, M.S/R:Hude	Stirot	03/09/12	

3. Udløb af beskyttelsesperioden og/eller optagelsestiden på sortsliste

Expiry of Period of Protection and/or Approved Listing Period

Sortskode Varietycode	E: Indehaver af Plantenyhedsbeskyttelse Titleholder of PBR V: Vedligeholder/Maintainer R: Repræsentant/Agent	Navn Denomination	Dato for udløb mht. plantenyheds- beskyttelse Date for expiration as regards to PBR	optagelse på Sortsliste NL
--------------------------	---	----------------------	---	----------------------------------

PRYDPLANTER - Ornamental Species

KRISTI TORNEKRONE - Euphorbia milii Des Moul.

13061 P	E:Stirnadel, M.S/R:Hude	Stiloga	09/09/12	
---------	-------------------------	---------	----------	--

Forkortelse Abbreviation	Navn og adresse Name and address	Forkortelse Abbreviation	Navn og adresse Name and address
Abed	Abed Fonden Kløngegård Kløngevej 6, Tillitse DK-4983 Dannemare	DLF-Rosk.	DLF-TRIFOLIUM A/S Ny Østergade 9 Postbox 59 4000 Roskilde
Ackermann	Ackermann Saatzucht GmbH & Co. KG Marienhofstr. 13 Postfach 70 DE-94342 Irlbach	DLF-Trifolium	DLF-Trifolium A/S Dansk Planteformædling Højerupvej 31, Boelshøj DK-4660 St. Heddinge
Advanta seed FR	Advanta Seeds International Place de la Chapelle FR - 82600 Savenes France	DLG.Qvade	DLG.Qvade Torvet 3 DK-4930 Maribo
Agrico	Coop. Agrico P.O. Box 70 NL-8300 AB Emmeloord	Donau	Saatzucht Donau GmbH. & CoKG Saatzuchtstrasse 11 AT-2301 Probstdorf
Aurousseau FR	Aurousseau Frederique Breeding Manager Station de Recherche du Comite Nord FR-76110 Bretteville du Grand Caux	Dow Agro DK	Dow AgroSciences Danmark A/S Sorgenfrivej 15 DK-2800 Lyngby
Bauer	Saatzucht B. Bauer GmbH Postfach 11 27 DE-93081 Obertraubling	DSV	Deutsche Saatveredelung AG Weissenburger Str. 5 DE-59557 Lippstadt
Bayer BE	Bayer CropScience AG Nazarethsesteenweg 77 B-9800 Astene (Deinze) Belgien	Dümmen, G.	Günther Dümmen Dammweg 18-20 DE-47495 Rheinberg-Eversael
Bayer DE	Bayer CropScience AG Alfred Nobel Strasse 50 40789 Monheim/Rhein	Euralis FR	Euralis Semences Domaine de Sandreau 6 Chemin de Pan'ddautes FR-31700 Mondonville
Bayer DE2	Bayer CropScience Raps GmbH Streichmuehler Str. 8 DE-24977 Grundhof	EuroGrass DE	Euro Grass Breeding GmbH Co. KG Weissenburger Strasse 5 DE-59557 Lippstadt
Bayer DK	Bayer A/S Arne Jacobsens Alle 13, 6 DK-2300 København S	FD	Florimond Desprez BP 41 FR-59242 Cappelle en Pévèle
Boreal	Boreal Plant Breeding Myllytie 10 FIN-31600 Jokioinen	Firlbeck	Saatzuchtwirtschaft Firlbeck KG Joh.-Firlbeck-Str. 20, Rinkam DE-94348 Atting
Breun	Saatzuchtwirtschaft Josef Breun Amselweg 1 DE-91074 Herzogenaurach	FM Majs	FM Majs ApS Dammergårdsvej 9 Fandrup DK-9640 Farsø
Bønsdorff	Ole Bønsdorff Planteskole Ejbyvej 98, Spanager DK-4632 Bjæverskov	GPL	GPL International as Grønnegyden 105 5270 Odense N.
Carlsberg	Carlsberg A/S Carlsberg Group Research Ny Carlsberg Vej 100 DK-1799 København V.	Hadmersleben	Lantmännen SW Seed Hadmersleben GmbH Kroppenstedler Strasse 4 DE-39398 Hadmersleben
Caussade	Caussade Semences Z.I. de Meaux, BP 109 FR-82303 Caussade Cedex	Holmgaard	Finn Holmgaard Jensen c/o Randlevej 29 DK-8300 Odder
Danespo	Danespo A/S Ryttervangen 1 DK-7323 Give	Hude	Fa. Chas. Hude A/S H.C. Andersens Boulevard 33 DK-1780 København V
Dieckmann	Dieckmann GmbH & Co. KG Johannes Dieckmann Kirchhorster Str. 16 DE-31688 Nienstaedt	Hunsballe	Hunsballe Frø A/S Energivej 3, Maabjerg DK-7500 Holstebro

Forkortelse <i>Abbreviation</i>	Navn og adresse <i>Name and address</i>	Forkortelse <i>Abbreviation</i>	Navn og adresse <i>Name and address</i>
Hybro	Hybro GbR Saatzucht Langenbrücken Kleptow 53 DE-17291 Ludwigsburg	Maribo	Maribo Seed International ApS Højbygårdvej 31 4960 Holeby
ILC	Eghøjgaard ILC Egøje Byvej 12 DK-4600 Køge	Momont	Momont Hennette et Fils 7, rue de Martinval FR-59246 Mons-en-Pévèle
JLC&SEJ	Jørgen L. Christiansen & Sven-Erik Jacobsen Vildtbaneparken 7 2635 Ishøj	Momont, A.	SARL Adrien Momont et Fils Société Civile Agricole 7, rue de Martinval FR-59246 Mons-en-Pévèle
Joordens	J. Joordens Zaadhandel BV Napoleonsweg 10 NL-6086 AE Neer (Lb)	Monsanto DK	Monsanto Crop Sciences Denmark A/S v. Lars Ipsen Postboks 659 DK-2200 København N
Knold&Top	Knold og Top APS att. Erik Tybirk Fyrrevænget 1, Hov 8300 Odder	Monsanto FR	Monsanto SAS Centre de Recherche de Boissay FR-28310 Toury
KWS	KWS Saat AG Postfach 1463 DE-37555 Einbeck	Monsanto US	Monsanto Technology 800, North Lindberg Boulevard US-63167 St. Louis, Missouri
KWS GB	KWS UK Limited 56 Church Street, Triplow GB-SG8 7RE Royston Herts	Moreau	Freiherr von Moreau Saatzeit GmbH Allastraße 12 DE-94315 Alburg
KWS LOCHOW	KWS LOCHOW GmbH Postfach 1197 DE-29296 Bergen	N&S	Nielsen & Smith A/S Sydvestvej 88 Postbox 140 DK-2600 Glostrup
KWS Scandi	KWS Scandinavia A/S Åmarksvej 31 DK-4891 Toreby L.	Nordic Seed	Nordic Seed A/S Kornmarken 1 DK-8464 Galten
LG Europe	Limagrain Europe S.A Ferme de l'Etang, BP3 FR-77390 Verneuil L'Etang	Norika	Norika Nordring-Kartoffelzucht- und Vermehrungs GmbH Parkweg 4 DE-18190 Gross Lüsewitz
Lim-Advanta NL	Limagrain Advanta Nederland BV P.O. Box 139 NL-8200 Ac Lelystad	NPZ	Norddeutsche Pflanzenzucht Hans-Georg Lembke KG Hohenlieth DE-24363 Holtsee
Limagrain DK	Limagrain A/S Marsalle 111 DK-8700 Horsens	NS-Bönnshausen	Nordsaat Saatzeitgesellschaft GmbH Hauptstraße 1 DE-38895 Bönnshausen
Limagrain GB	Limagrain UK Ltd Rothwell, Market Rasen GB-Lincolnshire LN7 6DT	NS-LANGENSTEIN	NORDSAAT Saatzeit GmbH Bönnshäuser Str. 1 DE-38895 Langenstein
Linz	Saatbau Linz Schirmerstraße 19 Postfach 317 AT-4021 Linz	Pioneer DE	Pioneer Hi-Bred Northern Europe Service Division GmbH Apensener Str. 198 Postfach 1464 DE-21604 Buxtehude
LKF	Landbrugets Kartoffelfond Forædlingsstation & Sekretariat Grindstedvej 55 DK-7184 Vandel	R2n	R2N S.A.S. Avenue Saint Pierre Site de Bourran FR-12033 Rodez Cedex
LP	Lochow-Petkus GmbH Bollersener Weg 5 DE-29303 Bergen-Wohlde	Ragt FR	R2n sas Rue Emile Singla Site de Bourran BP 3336 FR-12033 Rodez Cédex 9
Maisadour	Maisadour Semences Société Coopérative Agricole B.P. 27 FR-40001 Mont de Marsan, Cedex		

Forkortelse Abbreviation	Navn og adresse Name and address	Forkortelse Abbreviation	Navn og adresse Name and address
RAGT Nordic	RAGT Nordics ApS v/Else Nielsen Hjortevænget 62 DK-2880 Bagsværd	SW DE	Lantmännen SW Seed Hadmersleben GmbH Kroppenstedter Str. 4 39387 Oschersleben
Raps GbR	Raps GbR Saatzucht Lundsgaard Lundsgaarder Weg 1 DE-24977 Grundhof	Syngenta CH	Syngenta Crop Protection AG Seeds Division - Legal Department Schwarzwaldalle 215 CH-4058 Basel
Saaten-Union FR	Saaten Union Recherche SAS 163, Avenue de Flandre FR-60190 Estrées-Saint-Denis	Syngenta DK	Syngenta Crop Protection A/S Strandlodsvej 44 DK-2300 København S.
Scanax	Scanax International ApS Bredsten Landevej 37 DK-7321 Gadbjerg	Syngenta FR	Syngenta Seeds S.A.S 12, Chemin de l'Hobit B.P. 27 FR-31790 Saint-Sauveur
Secobra DE	Secobra Saatzucht GmbH Feldkirchen 3 DE-85368 Moosburg	Syngenta GB	Syngenta Seeds Ltd Market Stainton Market Rasen GB-Lincolnshire LN8 5LJ
Secobra FR	Secobra Recherches Centre de Bois Henry FR-78580 Maule	Syngenta SE	Syngenta Seeds AB Box 302 SE-261 23 Landskrona
sej	Sven Erik Jacobsen Teglværksvej 10 4420 Regstrup	Tantau	Rosen Tantau Postfach 1344, Tornescher Weg 13 DE-25436 Uetersen
Sejet	Sejet Planteforædling Nørremarksvej 67, Sejet DK-8700 Horsens	Thorndal	Søren Thorndal Jørgensen Islevbrovej 60 2610 Rødovre
semalliance	Gie SEMALLIANCE 180, rue du Rossignol FR-59310 AUCHY LEZ ORCHIES	v.Be	W. von Borries-Eckendorf GmbH & Co. Hovedisser Str. 92 Postfach 1151 DE-33814 Leopoldshöhe
Serasem	Serasem Recherche et Sélection Végétales Si ège administratif et technique 60, Rue Léon Beauchamp - B.P. 45 FR-59933 La Chapelle D'Armentières	Vandel	Vandel Potatoes I/S c/o Danespo A/S Ryttervangen 1 DK-7323 Give
Cedex		Weibull DK	Weibull Danmark A/S Tonsbakken 10 DK-2740 Skovlunde
SES	SESVANDERHAVE NV/SA Industripark 15 Soldatenplein Z2, No 15 BE-3300 Tienen	Weibulls Horto	Weibulls Horto AB Herrestadvägen 24 SE-276 50 Hammenhög
SESvdH	SESVANDERHAVE Nederland B.V. Postbus 1 NL-4410 AA Rilland	Wiersum	Wiersum Plantbreeding P.O. Box 8, Zeefbaan 28 NL-9670 AA Winschoten
Stirnadel, M.S	Marianne Schwab-Stirnadel Schwarzwaldstrasse 80 DE-6660 Zweibrücken-Oberauerbach/Pfalz	Zacco DK	Zacco Denmark A/S Hans Bekkevolds Allè 7 DK-2900 Hellerup
Strengs	Saatzucht Streng GmbH & Co. KG Aspachhof DE-97215 Uffenheim		
Strube	Strube Research GmbH & Co. KG Hauptstr. 1 DE-38387 Söllingen		
Strube saat	Strube GmbH & Co. KG Hauptstasse 1 DE-38387 Söllingen		
SW	Lantmännen SW Seed AB SE-268 81 Svalöv		

OVERSÆTTELSER - Translations - Traductions - Übersetzungen

MEDDELELSER - Official notices - Annonces officielles - Mitteilun-gen

PLANTENYHEDSBESKYTTELSE - Plant Breeders' Rights - Protection des obtentions végétales - Sortenschutz

SORTSLISTEOPTAGELSE - Addition to the National List - Inscription au catalogue officiel des espèces et variétés – Sortenzulassung

- I Anmeldelser til plantenyhedsbeskyttelse og/eller optagelse på sortliste** - Applications for protection and/or for addition to the National List - Demandes de certificat d'obtentions végétales et/ou d'inscription au catalogue officiel des espèces et variétés -Sortenschutzanträge und/oder Anträge auf Sortenzulassung
- II Sortsnavne - Variety denominations** - Dénominations variétales - Sortenbezeichnungen
- 1. Anmeldte navneforslag** - Proposed variety denominations - Dénominations variétales proposées - Angabe von Sortenbezeichnungen
 - 2. Godkendte sortsnavne** - Approved variety denominations - Dénominations variétales acceptées - Anerkennung vorgeschlagener Sortenbezeichnungen
 - 3. Ændring af godkendte sortsnavne** - Changes of approved variety denominations - Modifications apportées aux dénominations variétales acceptées - Änderung anerkannter Sortenbezeichnungen
 - 4. Godkendelse af ændrede sortsnavne** - Approval of changed variety denominations - Dénominations variétales modifiées acceptées - Anerkennung geänderter Sortenbezeichnungen
- III Tilbagetrækning af anmeldelser til plantenyhedsbeskyttelse og/eller optagelse på sortliste** - Withdrawal of applications for protection and/or for addition to the National List - Retrait de demandes de certificat d'obtentions végétales et/ou d'inscription au catalogue officiel - Beendigung des Verfahrens zur Erteilung des Sortenschutzes und/oder der Sortenzulassung
- IV Beslutninger** - Decisions - Décisions - Entscheidungen
- 1. Tildeling af plantenyhedsbeskyttelse og/eller optagelse på sortliste** - Grant of protection and/or addition to the National List - Octroi de la protection et/ou inscription au catalogue officiel - Erteilung des Sortenschutzes und/oder Sortenzulassung
 - 2. Forlængelse af beskyttelsesperioden og/eller optagelsestiden på sortliste** - Prolongation of protection and/or listing period - Prolongation de la période de la protection et/ou la durée d'inscription au catalogue officiel - Verlängerung des Sortenschutzes und/oder der Sortenzulassung
 - 3. Afvisning af anmeldelser til plantenyhedsbeskyttelse og/eller optagelse på sortliste** - Rejection of applications for protection and/or addition to the National List - Rejet de demandes de certificat d'obtentions végétales et/ou refus de demandes d'inscription au catalogue officiel - Ablehnung von Erteilung des Sortenschutzes und/oder der Sortenzulassung
- V Oplysninger om ny anmelder til plantenyhedsbeskyttelse/sortlisteoptagelse, indehaver af plantenyhedsbeskyttelse, vedligeholder eller repræsentant** - Changes in the person of the applicant, the holder of protection/the maintainer, or of the agent - Modifications dans la personne du demandeur, du titulaire de la protection/du responsable, ou du mandataire - Änderung in der Person des Antragstellers, Sortenschutzin-habers oder Verfahrensvertreter
- VI Ophør af plantenyhedsbeskyttelse og/eller slettelse af sorter på sortliste** - Termination of protection and/or deletion from the National List - Fin de la protection et/ou variétés radiées du catalogue officiel - Beendigung des Sortenschutzes und/oder der Sortenzulassung
- 1. På begæring af beskyttelsesindehaver/vedligeholder** - By request of the holder/maintainer - Abandon de la protection du droit d'obteneur et/ou radiation du catalogue officiel sur demande du responsable - Auf Antrag des Sortenschutzin-habers/Züch-ters
 - 2. Afvisning fra plantenyhedsregistret og/eller sortlisten** - Forfeiture of protection and/or annulment of approval to the National List - Déchéance de la protection et/ou du catalogue officiel - Ablehnung des Sortenschutzes und/oder der Sortenzulassung
 - 3. Udløb af beskyttelsesperioden og/eller optagelsestiden på sortliste** - Expiry of period of protection and/or approved listing period - Expiration de la période de la protection et/ou d'inscription au catalogue officiel - Auslauf des Sortenschutzes und/oder der Sortenzulassung

Adresseliste	Address List	Liste d'adresse	Anschriftenverzeichnis
Anmelder	Applicant	Demandeur	Antrag-steller
Anmeldt under navn/mærke	Proposed Denomination/ Breeder's Reference	Dénomination proposée/ Référence de l'obtenteur	Vorgeschlagene Sortenbezeichnung/ Bezeichnung des Züchters
Beskyttelsesindehaver	Titleholder of PBR	Titulaire	Inhaber
Dato for afvisning	Date of Rejection	Date de l'annulation	Datum der Ablehnung
- - forlængelse	- - Prolongation	- - la prolongation	-- Verlängerung
- - ophør	- - Termination	- - la fin de la protection	-- Beendigung
- - optagelse	- - Addition	- - l'inscription	-- Eintragung
- - slettelse	- - Deletion	- - la radiation	-- Streichung
- - tilbagetrækning	- - Withdrawal	- - du retrait	-- Zurücknahme
- - udløb	- - Expiry	- - l'expiration	-- Auslauf
- - ændring	- - Change	- - la modification	-- Änderung
Fodergræs	Fodder grass	Graminée fourragère	Futtergräser
Forlænget godkendelse indtil	Approval Prolonged until	Approbation prolongée à	Sortenzulassung verlängert bis
Godkendt sortsnavn	Approved Variety Denomination	Dénomination variétale acceptée	Anerkante Sortenbezeichnung
Indehaver af plantenyhedsbeskyttelse	Titleholder of PBR	Titulaire de la protection	Inhaber des Sortenschutzes
Navneforslag	Proposed Denomination	Dénomination proposée	Vorgeschlagene Sortenbezeichnung
Ny	New	Nouveau/nouvelle	Neu
Optagelsesdato	Date of Addition	Date de l'inscription	Datum der Eintragung
Plænegræs	Amenity grass	Graminée à gazon	Rasengräser
Reg. dato	Date of Protection	Date d'oc-troi	Datum der Sortenschutzerteilung
Reg. ophører	Termination of Protection	Fin de la protection	Beendigung des Sortenschutzes
Repræsentant	Agent	Mandataire	Vertreter
S.E.S.-afpr.	DUS testing	Examen DHS	Registerprüfung
Sortskode	Variety Code	Code des variétés	Sortenkode
Sortsnavne	Variety Denominations	Dénominations variétales	Sortenbezeichnungen
Tidligere	Previous	Anciens	Früher
Udløbsdato	Date of Expiry	Date de l'expiration	Datum des Auslaufs
Vedligeholder	Maintainer	Responsable du maintien	Er-haltungszüchter
Vinterform	Winter Type	Type d'hiver	Winterform
Værdi-afpr.	VCU testing	Examen VAT	Wertprüfung
Vårform	Spring Type	Type de printemps	Sommerform



Henvendelse vedrørende
plantenyhedsbeskyttelse samt
sortslisteoptagelse
bedes rettet til:

Applications for Plant Breeders'
Rights and National Listing
please address to:

NaturErhvervstyrelsen
Afdeling for Sortsafprøvning
Teglværksvej 10, Tystofte
DK-4230 Skælskør

Tel. +45 58 16 06 00
Fax +45 58 16 06 06
Email tystofte@naturerhverv.dk

Henvendelse vedrørende
lovgivning inden for sortsafprøvning
bedes rettet til:

Applications concerning legislation
as regards variety testing
please address to:

NaturErhvervstyrelsen
Nyropsgade 30
DK-1780 København V

Tel. +45 33 95 80 00
Fax +45 33 95 80 80
Email naturerhverv@naturerhverv.dk

Homepage www.naturerhverv.dk/varietytest